

Distr.: General
30 November 2018
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الثالثة والسبعون

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والسبعون
البند ٦٧ من جدول الأعمال
الحالة في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتا

رسالة مؤرخة ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه بيان وزارة خارجية أوكرانيا بشأن عمل عدواني آخر ارتكب ضد
أوكرانيا (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٦٧
من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فولوديمير يلشنكو

السفير

الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

بيان من وزارة خارجية أوكرانيا فيما يتصل بعمل عدواني آخر ارتكب ضد أوكرانيا

٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨

تعرب وزارة خارجية أوكرانيا عن احتجاجها الشديد للاتحاد الروسي فيما يتصل بالهجوم المسلح والاستيلاء على السفن البحرية الأوكرانية بيرديانسك (Berdyansk) ونيكوبول (nikopol) والقاطرة يانا كابو (Yana Kapu)، فضلا عن إصابة أفراد طواقمها بجراح واحتجازهم.

إن الهجوم على السفن الأوكرانية الذي جرى أثناء عبور البحر من ميناء أوديسا إلى ميناء ماريوبول، وفقا لأحكام جميع المعاهدات الدولية الثنائية والمتعددة الأطراف السارية وقواعد الملاحة، ليس سوى عمل آخر من أعمال العدوان المسلح شنه الاتحاد الروسي على أوكرانيا، على النحو المحدد، بصفة خاصة، في المادة ٢ من ميثاق الأمم المتحدة وأحكام قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٣٣١٤/٢٩ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ بشأن تعريف العدوان. فقد قامت روسيا بحكم الواقع بتوسيع نطاق عدوانها العسكري على أوكرانيا ليشمل البحر.

واليوم، أثبت نظام الكرملين الإجرامي مرة أخرى أنه لن يكف عن سياساته العدوانية، وأنه على استعداد لارتكاب أي عمل من أعمال العدوان ضد الدولة الأوكرانية.

وتطالب أوكرانيا بتقديم المساعدة الطبية العاجلة للجرحى وكفالة عودتهم بأمان فورا إلى الوطن. كما تطالب أوكرانيا بإعادة السفن البحرية التي تم الاستيلاء عليها والتعويض عن الأضرار الناجمة عن ذلك. إن نظام الكرملين هو الذي يتحمل المسؤولية الكاملة عن تفاقم الحالة في بحر آزوف والبحر الأسود وعن تقويض التسوية السلمية للنزاع الروسي - الأوكراني المسلح.

وتحث أوكرانيا حلفاءها وشركاءها على اتخاذ جميع التدابير اللازمة لردع المعتدي، أي من خلال تطبيق جزاءات جديدة وتعزيز القائم منها، وكذلك من خلال تزويد أوكرانيا بالمساعدة العسكرية لحماية سلامتها الإقليمية وسيادتها داخل حدودها المعترف بها دوليا.